

мина прокажени, ³ които ся спрѣхъ из-
13 далечъ: И тѣ възвѣсихъ гласъ, и казу-
14 вахъ: Иисусе наставниче, помилуй ны. И
како *гъ* видѣ, рече имъ: "Идѣте ся пок-
ажѣте на священницы-тѣ. И когато оти-
15 вахъ, очистихъ ся *отъ проказъ-т.ж.* И единъ
отъ тѣхъ, како видѣ че исцѣлѣ, повѣрнѣ
16 ся и съ голѣмъ гласъ славѣше Бога, И
падиж на лице при нозѣ-тѣ му, та му
17 благодарѣше; и той бѣ Самарянинъ. А
Иисусъ отговори и рече: Не ся ли очисти-
хъ десетима-та, а дѣ сѣ деветима-та?
18 Не ся ли намѣрихъ *други* да ся върнѣтъ
да въздадѣтъ славѣ Богу, но токо тойзи
19 иноплеменикъ? И ⁴ рече му: Стани та
си иди; твоя-та вѣра тя исцѣли.
20 И пошлѣанъ отъ Фарисей-тѣ, кога ще
дойде царство-то Божіе, отвѣща имъ, и
рече: Царство-то Божіе нѣма да дойде
21 съ изглеждане: "Нито ще *ви* рекътъ:
Ето тука е, или, ето тамъ; защото ето,
22 ⁵ царство-то Божіе вѣтрѣ въ васъ е. И
рече на ученицы-тѣ: "Ще дойдѣтъ дни
когато ще пожелаете да видите единъ
отъ дни-тѣ на Сына Человѣческаго, и нѣ-
23 ма да видите. И ⁶ како ви рекътъ: Ето
тука е, или ето тамъ е; да не отидете,
24 нито да тичаете подирѣ му. Защото ⁷ както
свѣтланица-та, която блъска отъ единъ-
тъ *край* на поднебеснѣ-тѣ, свѣти до дру-
25 гий-тъ *край* на поднебеснѣ-тѣ, така се
бѣде и Сынъ Человѣческій въ свой-тъ си
26 день. Но ⁸ първомъ трѣбва *той* да пострада
много, и да бѣде отхвърленъ отъ тойзи
27 родъ. И ⁹ както въ дни-тѣ Ноевы така се
бѣде и въ дни-тѣ на Сына Человѣческаго.
28 Ядѣхъ, пяхъ, женихъ ся, и задомявахъ
до день-тъ въ който Ное влѣзе въ ков-
чегъ-тъ; и дойде потопъ-тъ и погуби вси-
29 кы-тѣ. ¹⁰ Подобно както станъ и въ дни-
тѣ Лотови, ядѣхъ, пяхъ, купувахъ, про-
давахъ, садѣхъ и градѣхъ: И ¹¹ въ който
день излѣзе Лотъ изъ Содомъ навали огонь
и жупель отъ небо-то, и погуби всякы-тѣ.
30 На това подобно се бѣде и въ день-тъ
въ който ¹² Сынъ Человѣческій ще ся яви.
31 Въ оизи день, ¹³ който ся намѣри на по-
крывъ-тъ, и сѣдове-тъ му въ кѣщи, да
не слѣзе да гы земе; и който е на нивѣ,
32 такожде да ся не враца назадъ. ¹⁴ Помнѣте
33 Лотовѣ-тѣ женѣ. "Който поиде да си
уварди животъ-тъ, ще го изгуби; и който
34 го изгуби, ще го уварди. Казувамъ ¹⁵ ви, въ
онѣжъ ноцъ ще бѣдѣтъ двама на едно
лѣбло; единъ-тъ ще ся земе а другъ-
35 тѣ ще ся остави. Двѣ *женѣ* ще наедно да

мелѣтъ; една-та ще бѣде зѣта, а друга-
36 та ще ся остави. Двама ще бѣдѣтъ на
нивѣ; единъ-тъ ще ся земе, а другъ-тъ
37 ще ся остави. Отговаряетъ и казуватъ му:
"Кждѣ, Господи? А той имъ рече: Дѣто
е трупъ-тъ, тамъ ще и орли-тѣ да ся съ-
берѣтъ.

ГЛАВА 18.

1 Казуваше имъ още и притчѣ, какъ ¹ трѣб-
ва всякога да ся молятъ, и да ся не об-
2 лѣняватъ: И говорѣше: Имаше въ нѣкой
си градъ единъ сѣдникъ, който ся отъ
3 Бога не боеше, и отъ чловѣка ся не сра-
муваше: Имаше и една вдовица въ тойзи
4 градъ, та идѣше при него и му казуваше:
Отдай ми право-то отъ съперникъ-тъ ми:
5 И до нѣколко врѣме не рачи; а испослѣ
рече въ себе си: Ако и отъ Бога ся не
6 боѣж, и отъ чловѣка ся не срамувамъ,
7 ² А то на тѣхъ вдовицѣ, понеже ми до-
сажда, нека ѣ отдамъ право-то, да не иде
8 до край да мя отяготява. И рече Господъ:
9 Слушайте мя казува неправедный-тъ сѣ-
10 дникъ: А ³ Богъ нѣма ли да отдаде пра-
во-то на свои-тѣ избранны, които выкатъ
къмъ него деня и ноця, ако и да дълго-
11 трѣи за тѣхъ? Казувамъ ви, ⁴ че ще имъ
отдаде право-то скоро. Но Сынъ чловѣ-
ческій кога дойде да ли ще намѣри вѣрѣ
на земѣ-тѣхъ?
12 И пакъ на нѣкои ⁵ които ся надѣхъ
на себе си че сѣ праведни, и унищожавъ-
13 вахъ други-тѣ, рече тѣжи притчѣ: Двама
чловѣци възлѣзохъ въ храмъ-тъ да ся
14 помолятъ, единъ-тъ Фарисей а другъ-тъ
15 мытарь. Фарисей-тъ ся ⁶ исправи и моля-
ше ся въ себе си така: ⁷ Боже, ⁸ благода-
рижъ ти, че не съмъ както други-тѣ чело-
вѣци, трабители, обидници, прѣлюбодѣйци,
12 или както тойзи мытарь: Постѣжъ дваждѣ
въ седмицѣ-тѣ, десетѣкъ давамъ отъ все-
13 ко що придобыхъ. И мытарь-тъ като сто-
еше изъ далечъ не щѣше нито очи-тѣ си
къмъ небо-то да подигне, но бѣше ся въ
14 грѣди-тѣ си и думаше: Боже, бѣди ми-
лостивъ менѣ грѣшному. Казувамъ ви, че
той слѣзе у дома си оправданъ ⁹ повече,
нежели оный; защото ¹⁰ всякой който въз-
нася себе си, ще ся смири; а който сми-
рява себе си, ще ся възнесе.
15 "Приносѣхъ му още и дѣвица, да ся
прикосне до тѣхъ: а ученицы-тѣ като ви-
16 дѣхъ възбраннѣхъ имъ. Но Иисусъ гы по-
выка, и рече: Оставѣте двѣца-та да дохо-

з Лев. 13; 46.

и Лев. 13; 2. 14; 2. Мар. 8;
4. Гл. 5; 14.

д Мар. 9; 22. Мар. 5; 34. 10;

52. Гл. 7; 50. 8; 48. 18; 42.

к Ст. 23.

л Рим. 14; 17.

и Мар. 9; 15. Иоан. 17; 12.

н Мар. 24; 23. Мар. 13; 21.

Гл. 21; 8.

о Мар. 24; 27.

п Мар. 8; 31. 9; 31. 10; 33.

Гл. 9; 22.

р Быт. 7; Мар. 24; 37.

с Быт. 19.

т Быт. 19; 16. 24.

у 2 Сол. 1; 7.

ф Мар. 24; 17. Мар. 13; 15.

х Быт. 19; 26.

и Мар. 10; 39. 16; 25. Мар.

8; 35. Гл. 9; 24. Иоан. 12;
25.

ч Мар. 24; 40. 41. 1 Сол. 4;

17.

ш Юв. 39; 30. Мар. 24; 28.

—

а Гл. 11; 5. 21; 36. Рим. 12;

12. Евес. 6; 18. Кол. 4; 2.

1 Сол. 5; 17.

б Гл. 11; 8.

в Отк. 6; 10.

г Евр. 10; 37. 2 Пет. 3; 8. 9.

д Гл. 10; 29. 16; 15.

е Псал. 135; 2.

ж Иса. 1; 15. 58; 2. Отк. 3;

17.

з Юв. 22; 29. Мар. 23; 12.

Гл. 14; 11. Іак. 4; 6. 1 Пет.

5; 5, 6.

и Мар. 19; 13. Мар. 10; 13.